

*Madina P. Kochesokova,*  
*associate professor*  
*The Kabardino-Balkarian State University*

## **Professional-philological and Professional-pedagogical Educational Process Orientation in the Preparation of Foreign Students of Russian Language**

**Key words:** *language development, communicative function, inter-aspektive communication process, professional orientation, awareness, learning process.*

**Annotation:** *This article discusses professionalization, pedagogisation educational process, the process of development and implementation of oral communication skills, problem-finding practice.*

Решение задачи профессионализации, педагогизации учебного процесса создает основу для объединения в одно целое всех дисциплин учебного плана на продвинутом этапе обучения, так как подготовка студентов-русистов предусматривает: а) приобретение филологических знаний, б) развитие профессиональных педагогических умений, в) свободную речевую деятельность на русском языке в разных сферах коммуникации, г) общеобразовательные задачи, связанные с углублением научного мировоззрения (1).

В свою очередь «современная филологическая специализация будущего учителя русского языка предполагает коммуникативную направленность обучения языку» (2).

Коммуникативный принцип подготовки студентов, изучающих русский язык как иностранный, направлен на овладение живой современной речью, и, хотя филология в традиционном смысле – «это содружество гуманитарных дисциплин... изучающих духовную культуру человечества через языковой и стилистический анализ письменных текстов» (2), одно не исключает другое, так как имеют общий исходный пункт: язык и текст являются результатом коммуникативной деятельности, ибо без страноведческих и лингвострановедческих фоновых знаний немислима полноценная коммуникация в стране изучаемого языка.

С целью эмоционального и идейно-воспитательного воздействия преподаватели используют на занятиях отдельные части неадаптированных художественных текстов, грамзаписи, фотодокументы и репродукции, соответствующие содержанию текста. Материал художественных произведений становится базой для активизации изучаемого лексико-грамматического материала и необходимой составной частью занятий по речевой практике.

Обучение языку ведется с учетом «выхода» на коммуникативную функцию языковых средств, включая лингвистику текста, используемого на занятиях по лексике, развитию речи, практической грамматике, комментированному чтению, и предъявляет следующие требования к отбору материала: 1) практическая значимость; 2) насыщенность типологическими особенностями русского языка; 3)

наличие современных языковых форм; 4) соответствие изучаемому на данном этапе лексико-грамматическому материалу.

Так, на занятиях по практической грамматике в качестве иллюстративного материала при обобщении или закреплении правил о лексико-грамматической сочетаемости слов, о глагольном управлении, способах выражения лексических отношений в предложении используются отрывки из произведений русских и советских писателей. Например, при изучении темы «Способы обозначения бытия, местонахождения и перемещения предмета» эффективно привлечение текста «Песни о Соколе» М.Горького; после изучения темы «Аспектуальная характеристика глагола» целесообразно обратиться к текстам русских народных сказок. Выражение квалификации и характеристики лица, предмета, явления, анализ местоименных и глагольных форм, их использование в литературном тексте интересно наблюдать на примере одной из частей повести В.Астафьева «Царь-рыба»; на этом же литературном материале (гл. «Капля») можно показать роль синтаксических конструкций с краткими прилагательными в функции предиката, выяснить, какой оттенок они придают повествованию

Следует также уделить внимание художественным текстам, помещенным в учебных пособиях: здесь наряду с отрывками из произведений разных жанров даны предтекстовые и послетекстовые задания.

При самостоятельной разработке заданий к избираемым художественным текстам следует предусматривать предтекстовую, притекстовую и послетекстовую работу. Предтекстовая работа предполагает очень краткое сообщение сведений об авторе, времени и событиях, отраженных в произведении, а также постановку учебной цели и введение новой лексики, необходимой для понимания текста. Притекстовая работа заключается не только в чтении или слушании, осмыслении основного содержания, но и в выделении изучаемого лексико-грамматического материала. Послетекстовые задания включают вопросы, развивающие лингвистическое мышление студентов (оценка наблюдаемых языковых явлений, дифференциация, обобщение, сопоставление фактов русского и родного языков, поиски объяснения различных языковых явлений); далее используется пересказ текста с включением в речь заданных лексико-грамматических единиц, может быть предложена работа по интерпретации текста (составление диалога, инсценированию и т.д.), предполагается и запоминание текста, его заучивание (полное или частичное).

Для более успешной реализации цели развития навыков устной речи преподаватели практической грамматики опираются на знания, полученные студентами по лексике, развитию речи, комментированному чтению. Межаспектные связи закрепляют и обогащают лексический запас обучаемых в пределах программных речевых тем, появляется возможность активнее развивать устную речь, реализуются межпредметные связи курсов русского языка, литературы, страноведения.

Результатом такой деятельности является не только более глубокое изучение духовной культуры носителей русского языка, но и возникающее у студентов желание попробовать свои силы в написании собственных стихов или рассказов на русском языке.

«Для будущих учителей-русистов процесс филологизации учебного процесса должен стать одновременно и процессом педагогизации» (3), т.е. этот процесс должен быть определенным образом профессионально сориентирован. На занятиях по практическому курсу русского языка в соответствии с изучаемой лексической или грамматической темой, на основе знаний в области методики преподавания русского языка как иностранного и психолого-педагогических знаний студентам предлагается написать сценарий урока и принять участие в проведении одного из его этапов. Это может быть начало урока (оргмомент, грамматическая или фонетическая зарядка), организация проверки домашнего задания с применением определенной системы упражнений или беседы по вопросам, контролирующим знания теории. Студентам в целях формирования навыка организации учебного языкового материала предлагается составление таблиц, наглядных пособий, подбор упражнений для тренировочных работ, выбор форм объяснения различных языковых явлений при исправлении ошибок. Сильным, хорошо подготовленным студентам могут быть даны задания на составление учебных текстов или тематических планов работы. Таким образом, студенты, выступая в роли соучастников педагогического процесса, выполняют не только профессионально-коммуникативные, но и лингводидактические задания.

Навыки педагогического общения формируются как в процессе аудиторных занятий, так и в период подготовки и проведения ознакомительной педагогической практики. Например, на занятиях по методике отрабатывается умение формулировать свою точку зрения на целесообразность использования на уроке того или иного приема введения нового материала.

Учитывая конечную цель – формирование профессиональной направленности личности студентов, а именно привитие интереса к профессии учителя, развитие общей педагогической культуры, накопление знаний в области общей методики обучения и воспитания детей, обогащение психолого-педагогических знаний можно назвать следующие задачи ознакомительной практики студентов:

- а) знакомство с содержанием и организацией учебно-воспитательного процесса в российской школе;
- б) ознакомление с работой внешкольных детских учреждений, включая спортивные и музыкальные школы, детские дома творчества;
- в) знакомство с формами и методами преподавания различных учебных предметов;
- г) совершенствование, пополнение и углубление знаний по страноведению и русскому языку;
- д) активизация психолого-педагогических и методических знаний студентов;
- е) развитие лингвистической компетентности и языковой адаптации в условиях профессиональной языковой среды.

К моменту выхода на практику студенты имеют план работы, предусматривающий не только их речевую адаптацию, лингвострановедческую подготовку, но и обогащение методической осведомленности, в частности, по второй специальности или по иностранному языку. Практикантам, например, предлагается сформулировать цель урока, определить воспитательную и развивающую ценность материала, использованного на уроке, проследить за

деятельностью учителя, записать основное содержание заданий, определить их логическую последовательность

Посещение занятий в школе преследует развитие профессионального умения «видеть урок», приобретение навыков его анализа и использованных в ходе урока приемов обучения с точки зрения их методической целесообразности.

Работа преподавателя со студентами по развитию и совершенствованию говорения в период практики призвана обеспечить речевую деятельность практикантов в самых сложных ее проявлениях: спонтанность речи, умение правильно использовать лексику в монологических и диалогических высказываниях, привитие навыков публичного выступления перед учащимися или перед педагогическим коллективом.

Ознакомительная практика завершается научно-практической конференцией или педагогическим диспутом. Целесообразность проведения ознакомительной практики очевидна: она как аспект обучения и воспитания будущего учителя способствует формированию профессиональных качеств личности будущего специалиста.

Так в процессе учебных занятий и педагогической практики при подготовке студентов-русистов на продвинутом этапе обучения осуществляется профессионально-педагогическая и профессионально-филологическая направленность учебного процесса.

### ***References:***

1. Lobanov NA, Potapova II. Content and organizational forms of training by type of training included. Russian language abroad 1983;№ 4:1. [\[Google Scholar\]](#)
2. language R, Encyclopedia . ed. F.P. Filina: M; 1979. [\[Google Scholar\]](#)
3. Dronov VV. Pedagogisation practical training in the Russian language as a single process improvement speech competence and the formation of professional skills of future teachers Russists. Russian language abroad 1983;№ 4:1. [\[Google Scholar\]](#)